



CHABAŘOVICKÉ NOVINY 1. číslo

23. 12. 1997

SLOVO NA ÚVOD

- STAROSTA MĚSTA -

Informační zpravodaj **CHABAŘOVICKÉ NOVINY** vychází. Je výsledkem výborné spolupráce mezi městem a podnikateli. Redakční rada připravuje zpravodaj, který bude informovat o problematice celého regionu. Jeho organizací,

ale i obsahem v rozmanitosti a uspořádání vám chce posloužit jako list, který bude pravidelně informovat o vašich názorech, připomínkách i nedostatecích v našem městě. Slovo starosty a aktuální informace z jednání našeho zastupitelstva vám pomohou orientovat se v bohatství informací, které v tomto složitém regionu jsou potřebné.

(pokračování na straně 2)

JSME NA POČÁTKU

- CO CHCEME A KAM JDEME -

Klub podnikatelů v Chabařovicích je sdružení aktivních živnostníků a řemeslníků, kteří chtějí již od roku 1992 v Chabařovicích provádět komunální politiku s cílem obnovy všech pozitivních tradic města a regionu. Vstupem do zastupitelstva města ve volbách jsme dostali příležitost aktivně se na této činnosti podílet.

Živnostenská strana v Chabařovicích se rozhodla vydávat noviny pro občany chabařovického regionu s cílem oživení společenského a kulturního života. Od počátku obnovy města byla nedostatečná informovanost brzdou aktivního podílu co největšího okruhu občanů na správě a řízení města.

Je pochopitelné, že Podnikatelský klub má za úkol tímto způsobem zviditelnit místní podniky, firmy a drobné řemeslníky. Část bude tvořit placená inzerce, která nám i ekonomicky umožní vydávání novin, ale v každém čísle chceme trochu hlouběji představit podnikatele v našem regionu ať již jsou členy našeho klubu nebo nikoliv.

Prostřednictvím Chabařovických novin chceme veřejnost seznamovat s významnými směry v činnosti Městského úřadu, s jeho záměry v investiční a bytové oblasti, obnovy infrastruktury, privatizačních směrech při odprodeji nemovitostí a pozemků a pod. K tomu máme příslib celého aparátu Městského úřadu, abychom mohli publikovat informace časově a věcně zajímavé pro všechny občany města.

(pokračování na straně 2)



SLOVO NA ÚVOD

- STAROSTA MĚSTA -

(pokračování ze strany 1)

Dovolte mi nejdříve na úvod několik základních aspektů, které se týkají stabilizace našeho regionu a to Chabařovic a Roudníků. Obec Roudníky je začleněna do samospávy města. Oba dva sídelní útvary procházejí stabilizací a po schválení územního plánu se připravuje rozvoj těchto lokalit. V podmínkách, ve kterých se obě lokality nacházejí, bylo a je řešení základních ekologických problémů prioritní nutností.

Schválený územní plán řeší propojení ekologických, ekonomických a sociálních otázek. Všechny materiály k územnímu plánu jsou k nahlédnutí na Stavebním úřadě našeho města. Rozvoj lokalit, které již byly odepisovány a měly být připraveny pro povrchovou těžbu uhlí se v minulosti úplně zastavil a nastartování obnovy bylo podmíněno nastolením zásadních požadavků pro další úspěšný vývoj :

- revitalizace bývalého Lomu Chabařovic Palivového kombinátu
- rekultivace chemické skládky Spolku pro chem. a hutní výrobu
- rekultivace území na západ od chemické skládky až k Vyklické pěšině
- zásadní rozhodnutí o využití bývalého lomu PETRI
- plynofikace Chabařovic a Roudníků
- modernizace a rekonstrukce bytového fondu
- rekonstrukce a obnova historických budov jako společenská zařízení
- výstavba nových rodinných domů a bytového fondu
- výstavba rozvodů kabelizace telefonní a televizní sítě
- generální oprava některých rozvodů vodovodní sítě a kanalizace
- generální oprava chodníků a některých komunikací

Výše uvedené body jsou základní podmínkou pro zkulturnění celé oblasti regionu, ale i pro zlepšení života našich občanů. Je to dlouhodobý cíl obnovy a věřím v jeho

naplnění. S jednotlivými body se Chabařovické noviny budou pravděpodobně zabývat.

Závěrem, Vážení občané, mé přání je, aby si každý jednotlivec uvědomil, že město nachází svoji tvář a na každém z nás je, jakým způsobem života a každodenním jednáním budeme procházet.

Chabařovice 12. prosince 1997
Zbyněk Hrom, starosta města

JSME NA POČÁTKU - CO CHCEME A KAM JDEME -

(pokračování ze strany 1)

V minulosti zrušená některá kulturní a společenská střediska jsou v této době postupně nahražována jiným druhem zábavy. Naší snahou je pozvednout i tuto oblast a kromě diskoték v Metropoli a Disco-Clubu popularizovat další zdroje zábavy ve městě - zábavy, plesy, koncerty, kulturní pořady pro děti. Do okruhu v tomto směru patří i rozvoj sportu - fotbal, volejbal, tenis, nohejbal, plochá dráha, sportovní i rekreační rybářství, cyklistika, rekreační pohybová cvičení a další.

Chceme uvědomovat v občanech trvalé tradice města a jeho okolí. Pravidelně budeme uveřejňovat nejen historii Chabařovic a Roudníků ale musíme připomenout i nešťastnou likvidaci mnohých okolních

obcí. Pokusíme se dát v novinách prostor i těmto „vysídlelcům“, jejich vztah k tomuto regionu se sice časem utlumuje, ale ve vzpomínkách je i nadále dost silná sounáležitost k městu a jeho okolí.

Shrnuto - chceme, aby Chabařovice byly „městem mezi městy“. Poloha v regionu jakoby předurčovala vazby a význam města - Ústí n.L. - Teplice - Chlumecko - Krupka. Smysl tohoto regionu zvýrazní stavba dálnice D8 v těsném okolí a dokonce v několika stech metrech i na vlastním území města.

Bez živé odezvy nejen na naše články, ale na veškeré dění ve městě nebudou naše noviny tím, co máme v úmyslu předepsané předchozími řádky. Chceme se obrátit se žádostí na všechny občany, jimž není život v našem regionu lhostejný. Instalujeme „živou schránku“ na Vaše náměty, stížnosti, poznatky i přání na veřejně přístupném místě. Neváhejte se s námi podílet na přípravě těchto novin a do schránky vložte jakoukoliv písemnou formou zpracované příspěvky anonymní i podepsané.

S přáním co nejlepší pohody Vánočních a Novoročních svátků, hodně zdraví a úspěchů v příštím roce.

Chabařovice 12.12.1997
Jiří Záhořík, předseda Klubu podnikatelů





Husovo náměstí 1 (PORS)

Chabařovice

Tel 047/5103237

V+K SPORT SE PŘEDSTAVUJE

Prodejna sportovních potřeb V+K SPORT se nachází na Husově nám. č. 1 /vývalá budova PORS/ v přízemí, s vlastním vchodem z uličky u kostela. Tato malá provozovna vznikla jako součást velkoobchodu s cyklistickým zbožím, když byl sortiment rozšířen na téměř úplnou škálu sportovního zboží, včetně doplňků, oblečení a servisu.

V současné předvánoční nabídce najde u nás zákazník především zboží určené pro zimní sporty. Prodej lyží a lyžařské výstroje je doprovázen i servisní a poradenskou činností. Odborná montáž vázání běžkových i sjezdových lyží se v tomto období provádí bezplatně v případě, že u nás zakoupíte celý komplet /lyže+vázání/ a v tomto případě obdržíte i další prémii - zdarma lyžařské hole. Vhodným vánočním dárkem může být i kvalitní horské či trekkingové kolo. Při nákupu v tomto čase můžete u nás získat dosti zajímavé mimosezonní slevy. Kvalitní servis, který provádějí zkušení technici naší firmy, nabízí v zimních měsících včasnou přípravu na jaro. Doporučujeme světit Vaše kolo těmto technikům právě nyní, abyste pro první jarní vyjíždku na kolech byli dobře připraveni.

Zájem o cyklistiku jak na silnici, tak i v terénu se neustále zvyšuje. Několikaleté úsilí o rozvoj cyklistiky v našem regionu dokumentuje pořádání 2 závodů v roce pro děti a mládež a pravidelné treninky skupiny chlapců pod vedením zkušených trenérů z této firmy a pod patronací TJ Slovan Chabařovice. Za dlouhých zimních večerů můžete využít pro kvalitní fyzickou přípravu naše rotopedy, které nabízíme od těch nejlevnějších páskou brzděných (6200,-), až po ty dražší magneticky brzděné (13500,-).

Cestu do naší prodejny si našlo již mnoho spokojených zákazníků i z Ústí n.L. a okolí. Věříme, že i chabařovičtí občané brzy objeví, že tato prodejna je především pro místní zájemce o kvalitní a přitom cenově výhodné sportovní a rekreační vybavení. Pro příští rok chystáme několik zajímavých akcí, abychom našim zákazníkům nabídli výhodné nákupy. Patří mezi ně i vydání tzv. „věrnostní karty“ po nákupu zboží přesahující částku 2000,- Kč na kterou získá 5% slevu zákazník při jakémkoliv dalším nákupu v naší prodejně. Přejeme Vám krásné vánoce a šťastný Nový rok 1998.

12.12.1997

Vladislav Moník

a Karel Šviha

V+K SPORT Chabařovice

AGENTURA PB

MÁ TAKÉ V CHABAŘOVICÍCH SVÉ ZÁKAZNÍKY

Pro administrativní, účetní a daňové služby vznikla v Chabařovicích soukromá firma Agentura Pb již v roce 1993. Protože tyto oblasti jsou velmi dynamické a náročné, je stále více soukromých podnikatelů, kteří si tyto služby najímají a proto neměla firma nikdy nouzi o své zákazníky. Snad proto, že provádí komplexní agendu od zahajovacích přihlášek, průběžného styku se sociálním a zdravotním zabezpečením, s finančním a pracovním úřadem, zpracování personální a mzdové agendy, veškerých účetních prací až po úplná daňová přiznání. K této činnosti lze ještě připočítat různé poradenství v ostatních daních (např. Daň z nemovitostí) a poradenství v oblasti počítačových programů a počítačového zpracování.

Ke stálým zákazníkům chabařovických podnikatelů patří mj. **CENTRUM** p. Kopřivy, Květinářství K. Černé, **Vinárna K** p. Chlada, **Podlahové krytiny** p. Matyáše, **V+K SPORT** p. Moník a Šviha. Svoji činnost však provádíme i u soukromých

fírem v Ústí nad Labem. „Máme zájem o úspěšné a solidní podnikatele, kteří vědí s jakým záměrem svoje živnosti provozují a nechají si poradit v ekonomických záležitostech vzhledem k daňovým povinnostem“ má svoji filosofii majitelka firmy paní. Pabiánová. Proto při projednávání nových zákazníků dbá Agentura také na kredit podnikatele, ale sleduje neustále i své současné abonenty, aby ve svých aktivitách nevybočili ze zásad solidnosti a slušnosti. „S některými takovými jsme se museli i rozloučit a ukončit svoji činnost u nich“ dodává p. Pabiánová.

Pro své účetní agendy používá firma převážně vlastní produkty počítačových programů, které může neustále přizpůsobovat nejnovějším zákonným prostředkům. Již mnohokrát se tato schopnost reakce na změny zákonů a nařízení vyplatila. Několikrát do roka dochází k úpravám daňových zákonů, metodiky sociálních a zdravotních institucí a vlastního účetnictví. V praxi pak tyto nové poznatky musí Agentura neustále v odborných materiálech sledovat a uplatňovat. Poradenství v daňových otázkách pak přímo ovlivňuje i úspěch či neúspěch soukromého podnikatele.

Vždy s blížícím termínem podávání daňových přiznání vrcholí nejenom práce Agentury pro stálé zákazníky, ale pokaždé se objeví další zájemci o zpracování daňového přiznání z řad příležitostných nebo při zaměstnání podnikajících živnostníků. V tomto případě tuto práci Agentura neodmítá, ale přitom se projednává možnost pravidelného a stálého zastupování. „Naše soukromá firma nikdy své služby veřejně nenabízela, toto je vlastně první předvedení Agentury PB při příležitosti uvedení prvního čísla Chabařovických novin. Spoléháme se na přirozenou reklamu, kterou nám podle spokojenosti provádějí naši stálí zákazníci. S drobnými radami jsme nikdy nikoho neodmítli a mnohokrát při běžném životě jsme poskytli různé informace a pomoc v rámci soukromého soužití.“ končí představení firmy p. Pabiánová.

Chabařovice 14.12.1997

Agentura PB, K+V Pabiánovi



HISTORIE NAŠEHO MĚSTA

- SERIÁL NA POKRAČOVÁNÍ -

Území Chabařovic leží v západní části ústeckého okresu v prostoru mezi Krušnými horami a Českým středohořím v tak zvané Chabařovické kotlině, která zůstala uchráněna před vulkanickou činností třetihor.

Osídlení Chabařovicka se datuje již od prehistorické doby. Počátky dnešních Chabařovic spadají do 11. století. Tehdy to byla malá osada s výhodnou polohou na tak zvané „Srbské obchodní stezce“ s kostelem a farou patřící pod děkanství Ústí nad Labem.

Chabařovice, původně zvané Chabrovice, byly v té době poddanskou obcí a jejich název se odvozuje od slovanského jména CHABRA - CHABŘECH - CHABERA, neboť v době svého založení byly osídleny slovanským obyvatelstvem českého původu. Slovanský, t.j. český původ Chabařovic dokazuje i to, že nápisy na nejstarších kostelních zvonech byly české. Proti tomu je pak německá verze původu názvu města - germánský rod KAGER. V nejstarší zmínce jsou Chabařovice uváděny jako KARGWITZ /z roku 1352/, CHABROVITZ /z roku 1387/ a KRWITZ /z roku 1444/.

Chabařovice patřily v průběhu poddanské správy do roku 1380 pod panství Borešů z Oseka

(Riesenburka). Už v r. 1362 jmenoval majitel Chabařovic Slavko z Oseka kněze. Tím je potvrzeno, že obec tu stála již dříve.

Timo II. Koldic, pán na Krupce, koupil od pánů z Oseka Chabařovice v roce 1380 a od této doby patřily Chabařovice pod Krupku. Koldicové dali Chabařovice v léno purkrabímu Michalovi za věrné služby k panství. Po bitvě „Na Běhání“ v roce 1426 byly Chabařovice, Hrbovice i Předlice vypáleny.

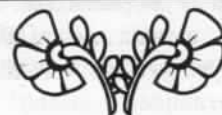
V roce 1506 se prodává krupské panství Albrechtu Kolovratovi -Liebsteinskému. V době vlády nad panstvím Jana a Bernarda z Valdštejna (z přízně vdovy po Albrechtu z Kolovrat Anny z Kovaně) byly Chabařovice povýšeny na město. V té době byla v Chabařovicích již škola. Od roku 1529 se stali chabařovičtí královskými poddanými. Po roce 1537 se začalo v Chabařovicích vařit pivo a prodávat sůl.

Právo k užívání městského znaku a pečeti zeleným voskem dal 21. října 1949 král Ferdinand I., který také věnoval Krupku Volfu z Vřesovic, který zde panoval až do své smrti 21. března 1569. Kromě Krupky byl majitelem také Doubravky a Teplic. Po něm držela panství Magdalena, manželka Kašpara ze Schonbergu. V roce 1575 byl na chabařovickou faru dosazen první evangelický farář, protože velká část chabařovických občanů bylo

v té době protestanského vyznání. Po roce 1599 byly Chabařovice vypáleny a žhář byl potrestán upálením na hranici.

Chabařovice 12. prosince 1997
Josef Jankovský, Muzeum města

Blahopřejeme ...



... všem jubilujícím občanům města, ke kulatým narozeninám, především:

- paní Plíšková Marie, Haškova ul., dožívá se 26. ledna 1998 úctyhodných 93 let
- pan Hrbek Čeněk, Kovářská ul., dožívá se 22. prosince 1997 85 let
- pan Machek Josef, Husovo nám., dožívá se 20. ledna 1998 80 let
- pan Koza Karel, M.Kršňákové, dožívá se 21. prosince 1997 75 let
- pan Měchura Karel, Roudníky, dožívá se 4. ledna 1998 75 let
- paní Černá Věra, Husovo nám., dožívá se 12. února 1998 75 let
- paní Benešová Emilie, ul. V aleji, dožívá se 23. prosince 1997 70 let
- paní Mejtská Věra, Unčínská ul., dožívá se 12. února 1998 70 let
- pan Mudroch Miroslav, Unčínská ul., dožívá se 24. ledna 1998 70 let
- paní Suchá Emilie, Smetanova ul., dožívá se 10. ledna 1998 70 let
- paní Štroblová Růžena, - M.Kršňákové, dožívá se 3. února 1998 70 let.

MĚSTSKÁ POLICIE

- ROZHOVOR S VELITELEM -

Pro zajímavé informace o Městské policii jsme pozvali k rozhovoru do našich Chabařovických novin velitele pana Jiřího Kalibu :

Co vlastně dělá Městská policie a jaké má pravomoce ke své činnosti dané zákony ?

Kromě dohledu nad dodržováním obecně závazných právních předpisů o ochraně veřejného pořádku, bezpečnosti osob, majetku a pravidel občanského soužití. V tomto ohledu Městská policie odhaluje přestupky a též ukládá a vybírá v blokovém řízení pokuty za přestupky. Strážníci upozorňují fyzické i právnické osoby na zjištěné nedostatky a podle konkrétní situace činí opatření k jejich odstranění. Podle zákona o přestupcích č. 200/1990 sb. podle §30 odst.1 písm. a/a,b, §48, §49 odst.1 písm. b/a,d a §50 Městská policie ukládá a vybírá pokuty v blokovém řízení za přestupky uvedené v tomto zákonu a dále může postihovat přestupky jejichž projednávání je v působnosti obcí. Strážníci ukládají a vybírají pokuty též za přestupky proti bezpečnosti a plynulosti silničního provozu spáchané neuposlechnutím zákazu, který vyplývá z místní úpravy silničního provozu.

Výčet pravomocí je nutné uvést úplný, aby při jejich naplňování nedocházelo k nedorozuměním, které je v dnešní době dosti časté. Zákon č. 553/1991 sb. o Obecní policii stanovuje tato zásadní oprávnění :

- požadovat vysvětlení - §11
- požadovat prokázání totožnosti - §12
- předvést osobu - §13
- odebrat zbraň - §14
- zakázat vstup na určená místa - §15

- otevřít byt nebo jiný uzavřený prostor - §16
- odejmout věc - §17
- použít technických prostředků k zabránění odjezdu vozidla - §17/a
- zastavovat vozidla - §17/b
- vstupovat do živnostenských provozoven - §17/c
- použít donucovací prostředky - §18
- použít psa - §19
- použít služební zbraň - §20

V jakém směru máte nejproblematictější činnost ?

Tato otázka má velmi široký pojem a je třeba jí případně v dalších číslech Chabařovických novin věnovat samostatně. Společně s Policií ČR řešíme palčivé problémy v čistotě města, bezpečnosti občanů, sousedských vztahů, zakládání černých skládek, průjezdu nákladních vozidel a pod. O těchto problémech víme a snažíme se je v plném rozsahu řešit.

Jak si ceníte spolupráce s občany města ?

Nebudu se zatím zabývat s hodnocením této spolupráce, spíše mám v tuto chvíli příležitost nastartovat trvalou součinnost s těmi občany, kterým není město lhostejné a kteří chtějí napomoci účinnou spoluprací s Městskou policií na zlepšování těch činností města, které jsou z hlediska bezpečnosti problematické. Tato spolupráce významně přispívá ke stabilizaci bezpečnosti a ochraně majetku a občané by ji neměli chápat jako donášení nebo udávání, ale jako účinný způsob k jejímu naplňování.

V současné době jsou hodně diskutované otázky rasové nesnášenlivosti - jak u nás?

K otázce rasové nesnášenlivosti

v našem katastru mohu jen konstatovat - nejsou žádné problémy, které bychom museli řešit v rámci své kompetence. Preventivně sledujeme chování především mládeže po dobu pořádání diskoték. Rasistické projevy jsme nezaznamenali.

Máte vhodné materiální vybavení?

Je na dobré úrovni, neboť snahou Městského úřadu a startosty města p. Hroma je, abychom měli dobré podmínky k výkonu naší činnosti k zabezpečení úkolů vyplývajících ze zákona. Zatím jedinným nedostatkem v materiálním vybavení je to, že dosud nemáme vlastní počítač, kde bychom mohli zpracovávat veškeré údaje o činnosti Městské policie, pokuty, případně registrace výrobních čísel jízdních kol a pod.

Pokud bude v Chabařovicích služebna Policie ČR, jako vidíte budoucnost Městské policie ?

Činnost Městské policie je především závislá na ekonomice. Pokud v rozpočtu města bude možné i nadále financovat Městskou policii, pak služebna Policie by naopak byla příležitostí k užšímu kontaktu, než tomu je nyní s chlumeckými policisty. Přesto naše spolupráce je bezvadná. Lze v této otázce bez nadsázky konstatovat, že případné zrušení nebo omezení Městské policie by se mohlo velmi negativně projevit v dalším rozvoji města a jeho okolí.

Chabařovice 10. prosince 1997
(Pb)

§ § §

ŠKOLA ZÁKLAD ŽIVOTA -TAKÉ V CHABAŘOVICÍCH?-

Radnice, kostel, škola. Když projíždíme některou obcí nebo městečkem naší vlasti, upoutá nás téměř na každém místě hezky upravená - opravená radnice, kostel a škola. Konečně. Po radnici „Staré“ i „Nové“, po krásném kostele došlo v Chabařovicích i na školu. Září, opravdu září, hlavně když se do ní opře slunce. Jako nově postavená, a ty muškáty v okně, radost pohledět. Však bylo také na čase. Ještě před dvěma roky mohl projít kolem budovy jen člověk s helmou na hlavě. Když foukal západní vítr, to odletovaly od školy kusy omítky. Eroze je eroze platí jak pro skálu tak pro díla vytvořená člověkem. Ale nemyslete si, že byl opraven jen kabát. I vnitřek doznal řádných změn. Kotelnu na koks vystřídalo moderní plynové zařízení, které spolu se zateplením šetří nemalé finanční prostředky městu. A děti mají teplo. Vyměněny byly i všechny radiátory, utěsněna okna, natřeny dveře,.....atd. Mohli bychom jmenovat. V současné době nás nejvíce trápí plot kolem školního hřiště a zahrady, po této zimě určitě spadne docela. Stále je co opravovat. Občan si položí otázku: A vyplatí se to? Vždyť porodnost klesá, dětí ubývá. Ne však v Chabařovicích. Je to snad tím že město opět ožívá? Že se sem vrací lidé.

Zaměříme se nyní na to nejpodstatnější co se pod střechou největší budovy ve městě děje. Na výuku. Nebudu dlouze popisovat kolik máme tříd a jaké předměty se zde vyučují. Většina obyvatel města v této škole strávila svá nejkrásnější léta; nebudu nosit dříví do lesa. Podíváme se, co se od té doby změnilo. Děti mají dnes možnosti o kterých se nám ani nesnilo. Video je samozřejmostí, učebna angličtiny má také své video a magnetofon, v nové učebně německého jazyka počítáme se stejným vybavením příští rok, gramofonové desky už vystřídala „CDčka“, to je teprve poslech. Všechny kabinety a odborné učebny jsou vybavovány novými přístroji a pomůckami, školní knihovna se plní knihami. Nezapomínáme ani na děti s poruchami učení. Zajistili jsme jim speciální pomůcky, které používají v mimo vyučovacích nápravných hodinách. Od ledna tito žáci začnou používat i speciální počítačové programy. A už je to tady. Naše největší chloubka. Počítačová učebna. Máme v ní devět počítačů Apple Macintosh, scanner, tiskárnu, jazykáři mohou využít sluchátek, aby se děti navzájem nerušili. Všechny počítače jsou

propojeny v síti, která mimo jiné umožňuje sdílení zařízení CD ROM s atraktivními programy pro výuku. Děti se zde učí v předmětu praktické činnosti obsluhovat počítač, ve volitelném předmětu se učí základy programování a pracují na svých vlastních novinách.

Ve škole se snažíme smysluplně využít i volný čas dětí. Malé děti mohou navštěvovat školní družinu, nebo mohou chodit do řady zájmových kroužků, které jsou pro ně připraveny. Větší žáci mají k dispozici školní klub nebo kroužky ve kterých se mohou zabývat tím, co je zajímá a co je baví. Ve škole je aktivních celkem jedenáct zájmových útvarů. Výborné výsledky má oddíl sportovního rybolovu, jehož jeden žák se probojoval až do republikové soutěže v rybářských sportech. Byl druhý! Pro oddíl sportovního rybolovu chystáme na pozemku za školou areál pro rybolovnou techniku. Ten bude doplněn i jinými drobnými sportovišti pro vyžití dětí o velkých přestávkách nebo v družině. V tomto prostoru chceme vybudovat i pěkné posezení (učebnu v přírodě) s ohništěm. Kdo by se pak do takové školy netěšil. Úspěchem v minulém školním roce byl turnaj ve volejbale, který se konal v Chabařovicích. Děvčata se v něm umístila na třetím místě, a kluci jen o „fous“ skončili druzí. Je to zásluha nejen našich tělocviků, ale především volejbalového oddílu, kam chodí značná část žáků školy sportovat. Naši žáci hrají za Chabařovice také kopanou. Letos, jako každý školní rok, organizujeme lyžařský kurz, tentokrát v Jizerských horách. Naším snem je vybudovat nové víceúčelové hřiště s plastovým povrchem a využít školní dvůr na hřiště do pravní.

Dětem dopřáváme vyžití nejen sportovní, ale i kulturní. Organizujeme pro ně kulturní vystoupení různých umělců: divadlo, písničky, hry. Různě zaměřené pořady a přednášky naučné, nebo preventivní k problémům dnešního světa: alkohol, kouření, drogy, AIDS. Před vánoci se setkají děti, učitelé a rodiče na besídkách. K sedmdesátému výročí školy připravujeme akademii.

V Chabařovicích jsou i jiné školy: mateřská, zvláštní, jazyková. S nimi spolupracujeme jednak profesně, navzájem spolu koordinujeme zařazení žáků do školy, jednak umožňujeme využití našich možností např.: školního hřiště. Nedávno jsme se domluvili se školkou i zvláštní školou o využití počítačové učebny.

Mnoho práce nás ještě čeká, ale hodně už bylo vykonáno, díky zastupitelstvu

města, radnici, panu starostovi, chabařovickým podnikatelům, aktivním rodičům a přátelům školy. Za všechny pracovníky školy mohu slíbit, že se budeme na oplátku ze všech sil snažit vychovávat občany Chabařovic, kteří budou hrdi na své město.

Chabařovice 12.12.1997
Josef Kuzebauch, ředitel školy

ZPRÁVY Z MĚSTSKÉHO ÚŘADU CHABAŘOVICE

Kulturní zastavení :

V příjemném prostředí bývalé šatlavy, jež tvoří harmonicky ucelenou stavbu spolu se starou radnicí z roku 1606, kde byla 17.11.1997 slavnostně otevřena nová knihovna, si uvědomujeme, že život v Chabařovicích neustrnul.

Starosta města Zbyněk Hrom i ředitel archivu v Ústí nad Labem Dr. Keiser tu připomněli důležitost takového kulturního stánku.

V útulné místnosti knihovny si pamětníci na předvánočním setkání zavzpomínají na staré Chabařovice. Jistě nezůsta ne jen při jednom setkání.

I do budovy staré radnice se vrací život. Stálá výstava fotografií nejen Chabařovic, ale i zaniklých obcí, výstava obrazů a historických zbraní jsou toho dokladem.

V předvánočním čase zazněly v sále staré radnice árie známých operních a operetních melodií v podání žáků ZUŠ v Chabařovicích a v Ústí nad Labem. Škoda jen, že na tomto pěkném koncertě tvořili obecenstvo většinou mimochabařovičtí.

Nové kulturně-společenské zařízení METROPOL zažívá první zatěžkávací zkoušky. Věřme ale, že nakonec si tu přijdou na své nejen milovníci populární a vážné hudby a jiných kulturních pořadů, ale spokojenost zavládne i na straně provozovatele.

Chabařovice 10. 12.1997
pí. Arnoštová, Nejedly, Ptáčníková,
Městský úřad Chabařovice



velko - maloobchod
JÍZDNÍ KOLA

VK SPORT

L. Moník, K. Šviha

Prodej sportovního zboží - zimní sporty, horská kola, vybavení pro soutěže. Výhodné ceny, výrazné slevy mimosezonního zboží.

CENTRUM CHABAŘOVICE

*Děkujeme svým zákazníkům za projevenou
přízeň a přejeme Vám mnoho spokojených dní
v roce 1998 se zbožím z naší prodejny.*



Chlumecká akciová a. s.

Hrbovická 1, 403 39 Chlumeč

DOPRAVA, ZEMNÍ PRÁCE, VÝROBA
ELEKTROZAŘÍZENÍ A STROJÍRENSKÁ
VÝROBA, ROZVOD ENERGIE A SLUŽBY,
AUTOOPRAVÁRENSTVÍ, PRODEJ PHM

JKL. mont s.r.o.



JKL. mont s.r.o.

Karel Kindermann

montážní a zámečnické práce,
kovovýroba, tel., fax 047/5103521, 5602087,
MOBIL 0602/472137



ELZA s.r.o.

Chabařovice, Husovo nám. 36,

tel. 5103053, tel./fax 5103132

dodavatel kotlů PROTHERM, provádí montáž,
servis, záruka prodloužena na 3 roky, u plynových
kotlů instalace topných systémů v mědi.

KABEL spol. s r.o. Ústí nad Labem

KABEL s.r.o.

Chabařovice, Husovo nám. 193,
tel. 5103118, fax 5103031

Projektový ateliér, nabízí projekty všech staveb,
rodinné domky, rekonstrukce, nástavby,
přístavby, stavby na podnikání.
Nízké ceny, včetně zajištění stavebního povolení.

DO NOVÉHO ROKU V ČELE SOUTĚŽÍ Volejbalové soutěže Oblastního přeboru

jsou právě ve své polovině. Obě družstva dospělých jsou jako nováčkové těchto soutěží na prvním místě a pro druhou polovinu mají velmi dobrou pozici k celkovému umístění na předních místech tabulek Oblastních přeborů. Také 4 družstva mládeže startují v Oblastních přeborech, ke zhodnocení jejich činnosti dáme prostor v příštím čísle Chabařovických novin. Předběžné tabulky v době uzávěky našich novin :

Muži :

1. Slovan Chabařovice
2. Dukla Liberec „B“
3. VČSA Ervénice
4. ŽBS Železný Brod
5. Chemopetrol Litvínov
6. USK Ústí n.L.
7. Credit Plus Litoměřice
8. VK Roudnice
9. TJ Rumburk
10. Lokomotiva Česká Lípa

Ženy :

1. Slovan Chabařovice
2. Lokomotiva Teplice
3. Spartak WHC Ústí n.L.
4. Lokomotiva Liberec „B“
5. Veros Chomutov
6. Jiskra Nový Bor
7. Sokol Tesla Stráž n.N.
8. Slovan Varnsdorf
9. Lokomotiva Česká Lípa
10. Slovan Kadaň

Pozvánka na druhou polovinu soutěží Oblastního přeboru v domácím prostředí chabařovické Sportovní haly :

Muži

- | | |
|-----------|--|
| 31.1.1998 | Slovan Chabařovice
-USK Ústí n.L. |
| 7.2.1998 | Slovan Chabařovice
-Dukla Liberec B |
| 21.2.1998 | Slovan Chabařovice
-LOKO Č.Lípa |
| 21.3.1998 | Slovan Chabařovice
-VK Roudnice |

Ženy

- | | |
|-----------|--|
| 14.2.1998 | Slovan Chabařovice
-LOKO Česká Lípa |
| 28.2.1998 | Slovan Chabařovice
-LOKO Teplice |
| 14.3.1998 | Slovan Chabařovice
-Slovan Kadaň |
| 28.3.1998 | Slovan Chabařovice
-Spartak Ústí |
- Chabařovice 13.12.1997 (Pb)**

DOBŘE ROZEHRANÁ JUBILEJNÍ SEZÓNA

Podzimní část sezóny 1997/98, na jejímž konci si připomeneme 65. výročí českého fotbalu v Chabařovicích, dopadla pro Slovan dobře. Mužstvo dospělých při svém druhém startu mezi severočeskou elitou drží umístění ve středu tabulky, slušné výsledky na podzim zaznamenaly také mládežnické kolektivy. Zimní přestávku využijeme ke krátkému ohlédnutí za první polovinou jubilejní chabařovické fotbalové sezóny. **Sedmá příčka úspěchem.**

Na sedmém místě, tedy o dvě příčky lépe než vloni, skončili po podzimní části oblastního přeboru fotbalisté

Slovanu Chabařovice. Nejvyšší severočeská soutěž každým rokem nabírá na kvalitě, o čemž se svědčí trenérů Václava Ryse a Pavla Nechuty přesvědčili hned v jejím úvodu, kdy se vesměs střetli s celky, které si to mezi sebou rozdávají o postup do divize. Jak viděl průběh podzimní části soutěže jeden z chabařovických trenérů Václav Rys? „Začátek sezóny byl pro nás velmi obtížný. Hráli jsme s týmy, které od prvního kola šly za postupem a nepodařilo se nám ani v jednom případě překvapit. Byli jsme na tom po sedmi kolech hodně špatně. A kdyby mi tehdy někdo řekl, že skončíme po podzimě celkově sedmí, asi bych mu nevěřil. Naštěstí jsme pak dokázali porážet celky, které se s námi perou o střed tabulky, eventuálně hrají o záchranu.“

Letošní oblastní přebor má nesmírně vyrovnaný střed tabulky. Bodové odstupy mezi šestým Novým Borem a patnáctým Krásným Dvorem jsou minimální. Navíc nepříznivý vývoj v divizi nasvědčuje tomu, že bude

tentokrát sestupovat více družstev. „Může se stát, že budou sestupovat i čtyři mužstva. Výchozí pozici máme dobrou, ale o všem se bude rozhodovat až na jaře. Kromě Klášterce a pětice vedoucích celků budou ostatní hrát o udržení v soutěži,“ pokračuje V. Rys.

Chabařovice v patnácti podzimních zápasech nasbíraly 21 bodů. Které utkání považuje trenér Rys za nejvydařenější? „Určitě to byl zápas v Novém Boru. Proti silnému soupeři jsme dokázali podat bojovný, takticky vyzrálý výkon a favorizovaného soupeře překvapit. V domácích zápasech jsme se naopak několikrát dost trápili, nejvíce snad v derby s Tisou. Chybí nám kvalitnější hra středové řady.“

Zejména v první části podzimní sezóny se složení chabařovického týmu hodně měnilo. Celkem se v mistrovských zápasech představilo 22 hráčů. Kdo z nich patřil k oporám mužstva? „V útočné fázi se dařilo Suchému, který vstřelil šest gólů a Veselému, jenž dal o jeden méně. Ostatní hráči střídali dobré chvíle se slabšími. Škoda, že pro zranění nemohl více zápasů sehrát Krnáč. V závěru podzimu jsme udělali dobrý tah s brankářem Alešem Bílkovským,



který nás v několika zápasech výrazně podržel.“

Pro Chabařovice má letošní sezóna zvláštní význam. Na jaře tomu bude 65 let od založení prvního českého fotbalového klubu (ČSK). Jak chtějí k chystaným oslavám přispět hráči A mužstva? „Chceme navázat na podzimní umístění. Rádi bychom hráčský kádr udrželi pohromadě, případně ho doplnili o jednoho hráče do zálohy. Pokud se nám to povede, myslím si, že bychom ve středu tabulky mohli skončit i na konci sezóny,“ dodal Václav Rys.

Chabařovice 12.12.1997

**František Zálewský, člen výboru
FK Slovan Chabařovice**

Chabařovické noviny, pravidelný občasník informací o chabařovickém regionu vydává Živnostenská strana, Klub podnikatelů Chabařovice. Vedoucí redakce : V. Pabián, tel. 5103139, podnikatelé, reklama J. Záhořík, tel. 5103053, historie: J. Jankovský, školství, technika: J. Kuzebauch, sport: F. Zálewský.

Zlom reklamní agentura Jas, tel. 560 02 95., tisk SLON, tel.521 03 61